

## SCHEDA INFORMATIVA IN MATERIA DI SICUREZZA

### 1 - IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/PREPARATO E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

#### Identificazione della sostanza o preparato:

Nome: FLUO TP

Codice del prodotto: 14151-+

#### Identificazione della società/impresa:

Ragione Sociale: SOPPEC.

Indirizzo: ZI.16440.NERSAC.FRANCE.

Telefono: 0545909312. Fax:0545905867. Telex:.

#### Telefono di emergenza: 0145425959.

Società/Ente: INRS, Service du Contrôle des produits .

#### Utilizzazione della sostanza/preparato:

Tracciatori da cantiere

Vernice per marcatura in contenitori generatori di aerosol ad utilizzo professionali

### 2 - COMPOSIZIONE/ INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENT

Abbreviazioni delle schede di sicurezza descritte nel paragrafo 2: vedi paragrafo 16.

#### Sostanze pericolose rappresentative:

(presente nel preparato ad una concentrazione sufficiente per conferirgli le caratteristiche di tossicologia che avrebbe allo stato puro al 100%).

Questo preparato non contiene sostanze pericolose di questa categoria.

#### Altre sostanze pericolose:

INDEX	CAS	CE	Nome	Simb.	R:	%
S001	64742-48-9	265-150-3	NAPHTA PETROLIER LOURD HYDROTRAITE	Xn	10 65 66 67	10 <= x % < 25

#### Sostanze presenti ad una concentrazione inferiore alla soglia minima di pericolo:

INDEX	CAS	CE	Nome	Simb.	R:	%
607-022-00-5	141-78-6	205-500-4	ACETATO DI ETILE	Xi F	11 36 66 67	10 <= x % < 25

#### Altre sostanze con Valori Limite d'Esposizione:

INDEX	CAS	CE	Nome	Simb.	R:	%
601-003-00-5	74-98-6	200-827-9	PROPANO	F+	12	10 <= x % < 25
601-004-00-0	106-97-8	203-448-7	BUTANO E ISOBUTANO	F+	12	10 <= x % < 25

### 3 - IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

Questo prodotto è classificato: Estremamente infiammabile .

L'esposizione ai vapori può provocare secchezza e screpolature della pelle.

L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

#### Classificazione del Preparato:



Estremamente infiammabile

R 12	Estremamente infiammabile.
R 66	L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.
R 67	L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

#### Altri dati:

RECIPIENTE SOTTO PRESSIONE

### 4 - MISURE DI PRIMO SOCCORSO

Come regola generale, in caso di dubbio o se i sintomi persistono, chiamare sempre un medico.

Non fare MAI ingerire nulla a una persona che ha perso conoscenza.

**In caso d'esposizione per inalazione:**

In caso d'inalazione di grosse quantità, trasportare il paziente all'aria aperta e tenerlo al caldo e a riposo.

**In caso di schizzi o di contatto con gli occhi:**

Lavare abbondantemente con acqua dolce e pulita per 15 minuti mantenendo le palpebre aperte.

Inviare il soggetto da un oftalmologo, in particolare se appare un rossore, un dolore o un disturbo della vista.

**In caso di schizzi o di contatto con la pelle:**

Togliere gli indumenti contaminati e lavare accuratamente la pelle con acqua e sapone o un detergente adatto.

NON adoperare solventi o diluenti.

**In caso d'ingestione:**

In caso d'ingestione, se la quantità è lieve (non più d'un sorso), sciacquare la bocca con acqua e consultare un medico.

In caso d'ingestione accidentale, chiamare un medico per valutare l'opportunità d'una sorveglianza e d'un trattamento ulteriore all'ospedale. Mostrargli l'etichetta.

N/A

## 5 - MISURE ANTINCENDIO

Le polveri chimiche, l'anidride carbonica e gli halons sono idonei per piccoli fuochi.

**Idonei mezzi estinguenti:**

Anidride carbonica, polveri chimiche, schiume, prodotti alogenati.

In caso d'incendio, ricorrere a mezzi d'estinzione specificamente idonei. Mai adoperare acqua.

**Mezzi estinguenti che non devono essere utilizzati per ragioni di sicurezza:**

Raffreddare gli imballaggi in prossimità delle fiamme, per evitare il pericolo di scoppio dei recipienti sotto pressione.

Impedire agli effluenti dei mezzi antincendio di penetrare nelle fognature o nei corsi d'acqua.

Non adoperare aria compressa per riempire, vuotare o manipolare.

**Speciali mezzi protettivi per il personale antincendio:**

Gli addetti a spegnere l'incendio dovranno essere muniti d'apparecchiature protettive respiratorie autonome isolanti.

## 6 - PROVVEDIMENTI IN CASO DI DISPERSIONE ACCIDENTALE

**Precauzioni per le persone:**

A causa dei solventi organici contenuti nel preparato, eliminare le sorgenti d'accensione e ventilare i locali.

Evitare d'inalare i vapori.

Consultare le misure di sicurezza riportate ai punti 7 e 8.

**Precauzioni ambientali:**

Contenere e raccogliere le fuoriuscite con materiali assorbenti non combustibili, per esempio: sabbia, terra, vermicolite, terra di diatomea in fusti per lo smaltimento dei rifiuti.

Impedire ogni penetrazione nelle fogne o nei corsi d'acqua.

Utilizzare dei fusti per l'accumulo dei rifiuti da smaltire in accordo con le normative vigenti (vedi punto 13).

Se il prodotto inquina falde d'acqua, fiumi o fogne, avvertire le autorità competenti secondo le procedure di legge.

**Metodi di bonifica:**

Pulire preferibilmente con un detergente, evitare l'utilizzazione di solventi.

## 7 - MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

Le prescrizioni relative ai locali di stoccaggio sono applicabili alle officine dove viene utilizzato il prodotto.

**Manipolazione:**

Manipolare in zone ben ventilate.

I vapori sono più pesanti dell'aria. Possono spargersi sul suolo e formare miscele esplosive con l'aria.

Impedire la formazione di concentrazioni infiammabili o esplosive nell'aria ed evitare concentrazioni di vapori maggiori dei valori limiti d'esposizione professionale.

Non spruzzare su fiamme libere o su materiali incandescenti.

**Prevenzione degli incendi:**

Adoperare il prodotto in locali senza fiamme libere o altre sorgenti d'accensione, e utilizzare apparecchiature elettriche antideflagranti.

Tenere gli imballaggi ben chiusi e lontano da fonti di calore, da scintille e da fiamme libere.

Non adoperare utensili che possono provocare scintille. Non fumare.

Vietare l'ingresso alle persone non autorizzate.

**Attrezzature e procedure raccomandate:**

Per la protezione individuale, vedi § 8.

Osservare le precauzioni indicate sull'etichetta nonché le normative della protezione del lavoro.

Gli imballaggi aperti devono essere richiusi accuratamente e conservati in posizione verticale.

Evitare l'inalazione dei vapori.

#### Attrezzature e procedure vietate:

E' vietato fumare, mangiare e bere nei locali dove il preparato è utilizzato.

Mai aprire gli imballaggi che sono in pressione.

Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.

#### Immagazzinamento:

Conservare il recipiente ben chiuso, in un luogo asciutto e ben ventilato.

Conservare lontano da ogni sorgente d'accensione - non fumare.

Recipiente sotto pressione. Proteggere dai raggi solari e non esporre a temperatura superiore a 50°C.

Conservare fuori della portata dei bambini.

Il pavimento dei locali dovrà essere impermeabile e formare una vasca di ritenuta in modo che, in caso di versamento accidentale, il liquido non possa spandersi all'esterno.

Conservare il recipiente in un luogo ben ventilato.

## 8 - PROTEZIONE PERSONALE/CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE

Utilizzare le attrezzature di protezione individuale secondo la Direttiva 89/686/CEE.

#### Misure d'ordine tecnico:

Assicurare un'adeguata ventilazione, se possibile con ventole di aspirazione sul posto di lavoro e tramite impianto centralizzato di aspirazione.

Se questa ventilazione non bastasse per mantenere la concentrazione dei vapori di solventi sotto i valori limiti d'esposizione, indossare apparecchiature respiratorie.

#### Valori limite per l'esposizione secondo INRS ND 2098-174-99 e ND 2114-176-99:

N/A

Francia	VME/ppm	VME/mg/m3	VLE/ppm	VLE/mg/m3	Note	TMP N°
141-78-6	400	1400	-	-	-	84
106-97-8	800	1900	-	-	-	-
74-98-6	-	-	-	-	-	-

#### Valori limite per l'esposizione (2003):

ACGIH/TLV	TWA:	STEL:	Ceiling:	Definition:	Criterion:
141-78-6	400 ppm	-	-	-	-
106-97-8	800 ppm	-	-	-	-
74-98-6	2500 ppm	-	-	-	-
Germania/MAK	TWA:	STEL:	Ceiling:	Definition:	Criterion:
141-78-6	400 ppm	800 ppm	-	-	-
106-97-8	1000 ppm	4000 ppm	-	-	-
74-98-6	1000 ppm	2000 ppm	-	-	-

#### Protezione respiratoria:

Se i lavoratori sono esposti a concentrazioni maggiori dei limiti d'esposizione, essi devono indossare maschere adeguate e autorizzate.

#### Protezione delle mani:

Creme protettive possono essere adoperate per le parti esposte della pelle, ma non devono essere applicate dopo il contatto con il prodotto.

A causa dei solventi presenti, si raccomanda di utilizzare guanti di neoprene o di gomma nitrilica

#### Protezione degli occhi e del viso:

Adoperare protezioni oculari studiate per le proiezioni di liquidi.

#### Protezione della pelle:

Per maggiori particolari vedi §11 della Scheda dei Dati di Sicurezza - Informazioni tossicologiche

## 9 - PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

Densità:	< 1
Carattere Acido/Basico del preparato:	non applicabile
Solubilità del preparato in acqua:	Insolubile.
Tensione di vapore a 50°C. dei componenti volatili:	non specificata.
Stato fisico:	Gas.
Intervallo del punto d'infiammabilità:	Punto d'infiammabilità < 0°C e Temperatura di distillazione <= 35°C.
La misura del pH è impossibile o il suo valore non è importante.	
Temperatura d'auto-infiammabilità:	non precisata.
Temperatura di decomposizione:	non precisata.
Intervallo di temperatura di fusione:	non precisato.

Temperatura media di distillazione dei solventi contenuti:

non precisato.

**Altri dati:**

Colore : vedere coperchio

Forma: contenitori generatori di aerosol a gas liquefatto sotto pressione (miscela butano/propano)

## 10 - STABILITÀ E REATTIVITÀ

Se esposto a temperature alte, il preparato può liberare prodotti di decomposizione pericolosi, come il monossido e il biossido di carbonio, fumi, ossido d'azoto.

Qualsiasi apparecchio suscettibile di produrre una fiamma o con parti metalliche sottoposte ad alta temperatura (bruciatori, archi elettrici, forni...) dovrà essere vietato nei locali.

## 11 - INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

Non è disponibile alcun dato sul preparato stesso.

L'esposizione ai vapori dei solventi contenuti nel preparato, oltre i limiti d'esposizione indicati, può provocare effetti dannosi per la salute, come:

Irritazione delle mucose e del sistema respiratorio, dei reni, del fegato e del sistema nervoso centrale.

I sintomi si presenteranno sotto forma di cefalea, stordimento, capogiro, stanchezza, astenia muscolare e, nei casi estremi, perdita dei sensi.

Il contatto prolungato o ripetuto con il preparato può togliere il grasso naturale della pelle e provocare in questo modo dermatiti non allergiche da contatto e un assorbimento attraverso l'epidermide.

Gli schizzi negli occhi possono provocare irritazioni e danni reversibili.

**Altri dati:**

N/A

## 12 - INFORMAZIONI ECOLOGICHE

Non è disponibile alcun dato ecologico sul preparato stesso.

Evitare qualsiasi sversamento del prodotto nelle fogne o nei corsi d'acqua.

**Altri effetti avversi:**

senza etichetta relativa all'ambiente

N/A

## 13 - OSSERVAZIONI SULLO SMALTIMENTO

Non versare nelle fogne o nei corsi d'acqua.

**Rifiuti:**

Riciclare o eliminare in conformità con le leggi in vigore, preferibilmente usando un collettore o un'impresa autorizzata.

Non contaminare il suolo o l'acqua con rifiuti, non procedere alla loro eliminazione nell'ambiente.

**Imballaggi sporchi:**

Svuotare completamente il recipiente. Conservare la (le) etichetta (e) sul recipiente.

Consegnare ad un eliminatore autorizzato.

**Codici dei rifiuti (Decisione 2001/573/CE, Direttiva 75/442/CEE, Direttiva 91/689/CEE relativa ai rifiuti pericolosi):**

16 05 04 \* gas in contenitori a pressione (compresi gli halon), contenenti sostanze pericolose

## 14 - INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

Trasportare il prodotto ai sensi delle disposizioni dell'ADR per strada, del RID per ferrovia, dell'IMDG via mare, e dell'ICAO/IATA per via aerea.

UN1950=AEROSOL

ADR/RID	Classe	Codice	Numero	Etichetta	Identif.	LQ	Dispo.
	2	5F	-	2.1	-	LQ2	190-625
IMDG	Classe	2°Etic.	Numero	LQ	Ems	Dispo.	
	2	-	-	SP277	F-D,S-U	63 190 191 277 913	

## 15 - INFORMAZIONI SULLA NORMATIVA

Questo preparato è stato classificato in accordo con la Direttiva 1999/45/CE e suoi adeguamenti.

E' stato anche tenuto conto della direttiva 2001/59/CE la quale costituisce il 28° adeguamento della direttiva 67/548/CEE (Sostanze pericolose).

**Classificazione del Preparato:**



Estremamente infiammabile

**Pericoli particolari attribuiti al preparato e consigli di prudenza:**

R 12	Estremamente infiammabile.
R 66	L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.
R 67	L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
S 16	Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.
	Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50°C.
	Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.
	Non vaporizzare su una fiamma o su corpo incandescente.
S 23	Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli (termine(i) appropriato(i) da precisare da parte del produttore).
S 24	Evitare il contatto con la pelle.
S 2	Conservare fuori dalla portata dei bambini.
S 51	Usare soltanto in luogo ben ventilato.
	Conservare e utilizzare lontano da qualsiasi fiamma, fonte di calore, scintille, ignizione e apparecchi elettrici in funzione.
	Non utilizzare per altri usi di quelli previsti per questo prodotto.
	Non utilizzare in un ambiente chiuso.
	Utilizzo riservato agli operatori professionali.

**16 - ALTRE INFORMAZIONI**

Poiché le condizioni di utilizzo sono al di fuori del nostro controllo, le informazioni contenute nella presente scheda di sicurezza sono basate sulle nostre attuali conoscenze e sulle normative sia nazionali che comunitarie.

Il prodotto deve essere adoperato solo per gli usi di cui nella rubrica 1, salvo che vengano ottenute istruzioni scritte per usi diversi.

E' in ogni caso responsabilità dell'utilizzatore di adottare tutti i provvedimenti necessari per conformarsi alle leggi e alle normative locali.

Le informazioni contenute nella presente scheda costituiscono una descrizione delle esigenze relative alla sicurezza del nostro prodotto, ma non una garanzia delle sue proprietà.

**Abbreviazioni delle schede di sicurezza descritte nel paragrafo 2:**

R 10	Inflammabile.
R 11	Facilmente infiammabile.
R 12	Estremamente infiammabile.
R 36	Irritante per gli occhi.
R 65	Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.
R 66	L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.
R 67	L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.